



LCIE

# LICENCE



**LCIE N° : NF012\_1156**

Titulaire :  
License Holder:

**SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS**  
31 rue Pierre Mendes France, Eybens  
38050 GRENOBLE Cedex 9  
France

Site de fabrication :  
Factory:

**SCHNEIDER ELECTRIC ESPANA SA (N°0962AP)**  
Camino Barranquet 57  
46133 MELIANA VALENCIA  
Espagne

Produit :  
Product:

**Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec protection contre les surintensités incorporée (DD)**  
Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection (RCBO's)

Marque commerciale (s'il y a lieu) :  
Trade mark (if any):



Modèle, type, référence :  
Model, type, reference:

Resi9 DD XP Vigi Type F SI  
Références :  
R9PDCF10, R9PDCF16, R9PDCF20, R9PDCF25, R9PDCF32

Caractéristiques principales :  
Main characteristics:

Voir Annexe / See Annex

Informations complémentaires :  
Additional information:

Extension licence NF 676678 :  
Nouvelle gamme, nouvelle couleur de la manette/  
New series, new colour of the lever

Le produit est conforme à :  
The product is in conformity with:

EN 61009-1:2012 +A1:2014 +A2:2014  
EN 61009-2-1:1994 +A11:1998  
EN 62423:2012

Documents pris en compte :  
Relevant documents:

Rapport(s) d'essai(s) / Test report(s) n°  
STR/2502/IMQ, PB14S0346991-01-00 to PB14S0346991-01-08,  
LCIE n° 147717-701112 version 01

Annule et remplace (s'il y a lieu) :  
Cancels and replaces (if necessary):

/

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

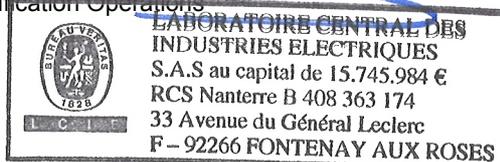
Fontenay-aux-Roses, 21/06/2017

Date de fin de validité / Expiry date :

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.  
The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.

**Didier BOURGES**

Responsable des Opérations Certification / Manager of Certification Operations



Accréditation  
N° 5-0014

Portée disponible sur  
www.cofrac.fr

LCIE

Laboratoire Central des Industries Electriques  
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc  
92260 Fontenay-aux-Roses  
FRANCE

WWW.LCIE.FR

## Annexe de la licence / Annex of license NF012\_1156

### RÉFÉRENCES - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES / REFERENCES - MAIN CHARACTERISTICS

Référence	Courant assigné / Rated current	Courant différentiel de fonctionnement assigné / Rated residual operating current	Type / Type	Nombre de pôles / Number of poles	Caractéristique de déclenchement instantané / Instantaneous tripping current
R9PDCF10	10	30 mA	F SI	1P+N	C
R9PDCF16	16	30 mA	F SI	1P+N	C
R9PDCF20	20	30 mA	F SI	1P+N	C
R9PDCF25	25	30 mA	F SI	1P+N	C
R9PDCF32	32	30 mA	F SI	1P+N	C

Caractéristique	Valeur
Indépendant de la tension d'alimentation / Independent of line voltage	oui/yes
Tension assignée / Rated voltage	230 V~
Fréquence assignée / Rated frequency	50 Hz
Temporisation / Delay time	sans / without
Nature du courant / Nature of supply	~
Tension d'isolement assignée / Rated insulation voltage	250 V~
Tension assignée de tenue aux chocs / Rated impulse withstand voltage, Uimp (V)	4000 V
Pouvoir de coupure assigné / Rated breaking capacity	3000 V
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné / Rated residual making and breaking capacity	3000 V
Classe de limitation d'énergie / Energy limiting class	3
Distance de grille (essais de court-circuit) / Grid distance (short-circuit tests)	35 mm
Degré IP / IP degree	IP20
Groupe de matériau / Material group	II
Méthode de montage / Method of mounting	en tableau, sur rail/ panel board on rail
Associé au dispositif de fixation mécanique / Associated with the mechanical-mounting	non/no
Type de bornes / Type of terminals	à trous/pillar terminal
Mode de commande / Operating means	manette / lever couleur : blanc colour : white